

DER-CONGRESS
Congress-Organisation
Bundesallee 56
D-10715 Berlin
Germany

Fon +49.30.85 79 03.0
Fax +49.30.85 79 03.26
der@der-congress.de

New Registration Form valid from March 1, 2002
New Registration Fees for the Congress

Neues Registrierungsformular gültig ab 1. März 2002
Neue Registrierungsgebühren zum Kongress

other Registration Forms are no longer valid
andere Registrierungsformulare sind nicht mehr gültig

REGISTRATION FORM FOR ONE PARTICIPANT

REGISTRIERUNG FÜR EINEN TEILNEHMER

Please print or type! (If there are more participants, please ask for additional forms or copy.)
Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen, für weitere Teilnehmer bitte kopieren.

Please mark

Bitte angeben

Prof.

Dr.

Mr./Herr

Mrs./Frau

Name/Familiename

First Name/Vorname

Position/Funktion

Institution, Company/Firma

P. O. Box/Postfach

Street/Straße

Zip-Code/PLZ

City/Stadt

Country/Land

Fon

Fax

E-Mail

Name Accompanying Person/Name Begleitperson

First Name Accompanying Person/Vorname Begleitperson

My preferred language/Meine bevorzugte Sprache

English/Englisch

French/Französisch

Spanish/Spanisch

Russian/Russisch

German/Deutsch

I herewith accept the conditions as published in the Programme

Ich akzeptiere hiermit die im Programm veröffentlichten Bedingungen

Date/Datum

Signature/Unterschrift

REGISTRATION FEE PER PERSON/REGISTRIERUNGSGEBÜHR PRO PERSON***

€

	Registration until 07.04. Registrierung bis 07.04.	Registration 08.04.-30.06. Registrierung 08.04.-30.06.	Registration from 01.07. Registrierung ab 01.07.
Participants Teilnehmer	<input type="checkbox"/> € 380,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 52,41	<input type="checkbox"/> € 460,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 63,45	<input type="checkbox"/> € 575,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 79,31
Students Studierende*	<input type="checkbox"/> € 150,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 20,69	<input type="checkbox"/> € 185,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 25,52	<input type="checkbox"/> € 220,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 30,34
Accompanying persons Begleitpersonen**	<input type="checkbox"/> € 230,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 31,72	<input type="checkbox"/> € 290,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 40,00	<input type="checkbox"/> € 345,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 47,59

* Please show your student card when collecting your congress documents in the ICC Berlin

Nur gegen Vorlage des Studentenausweises bei Abholung der Kongressunterlagen im ICC Berlin

** No participation in sessions – with the exception of the first and last plenary session, no name badge

Keine Teilnahme an den Sitzungen, mit Ausnahme des ersten und letzten Plenums, kein Namensschild

*** The registration fee in USD (incl. VAT) corresponds to/Die Registrierungsgebühren entsprechen in USD (inkl. MwSt.):

Participants/Teilnehmer: 330,00/400,00/500,00 Students/Studierende: 130,00/160,00/190,00 Accompanying persons/Begleitpersonen: 200,00/250,00/300,00

HOTEL RESERVATION/HOTELRESERVIERUNG

I do not need hotel accommodation booked via DER-CONGRESS/Ich benötige keine Hotelreservierung über DER-CONGRESS

Please arrange my hotel reservation as indicated below/Bitte reservieren Sie meine Hotelunterkunft wie angegeben:

Date of Arrival/Ankunft: _____ July/Juli 2002 Date of Departure/Abreise: _____ July/Juli 2002

Arrival after 6 p.m./Ankunft nach 18.00 h

Hotels	1st choice 1. Wahl	2nd choice 2. Wahl	<input type="checkbox"/> Single Room Einbettzimmer	<input type="checkbox"/> Double Room Doppelzimmer
De Luxe Category*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	€ 236,00 - € 320,00	€ 255,00 - € 370,00
Category 1**	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	€ 150,00 - € 236,00	€ 175,00 - € 255,00
Category 2**	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	€ 120,00 - € 150,00	€ 150,00 - € 175,00
Category 3**	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	€ 100,00 - € 120,00	€ 128,00 - € 150,00

* The rates are per night and include service charge and VAT.

Die Preise verstehen sich pro Übernachtung inklusive Service und Mehrwertsteuer.

** The rates are per night and include service charge, VAT and breakfast.

Die Preise verstehen sich pro Übernachtung inklusive Service, Mehrwertsteuer und Frühstück.

Deposit payment is € 250,00 per room/Hotelanzahlung pro Zimmer € 250,00 x _____ rooms/Zimmer

Please note that no hotel reservation can be made unless accompanied by the hotel deposit.

Bitte beachten Sie: Ohne Zahlung des Hoteldeposits wird keine Hotelbuchung vorgenommen.

Balance carried forward
Übertrag

PRE-CONFERENCES/VORKONFERENZEN

No	Place/Time	Fee in combination with UIA-World-Congress-Registration Gebühr bei gleichzeitiger UIA-Weltkongress-Registrierung	Fee without UIA-World-Congress-Registration Gebühr ohne UIA-Weltkongress-Registrierung	Person(s) Anzahl	€
Ziffer	Ort/Termin				
1	Essen 19 to 21 July 2002/19. bis 21. Juli 2002	<input type="checkbox"/> € 200,00	<input type="checkbox"/> € 225,00	_____	_____
2	Frankfurt am Main 19 to 21 July 2002/19. bis 21. Juli 2002	<input type="checkbox"/> € 120,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 16,55	<input type="checkbox"/> € 150,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 20,69	_____	_____
3	Hamburg 20 to 21 July 2002/20. bis 21. Juli 2002	<input type="checkbox"/> € 174,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 24,00	<input type="checkbox"/> € 199,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 27,45	_____	_____
4	Leipzig-Dessau 19 to 21 July 2002/19. bis 21. Juli 2002	<input type="checkbox"/> € 100,00	<input type="checkbox"/> € 125,00	_____	_____
5	München 19 to 21 July 2002/19. bis 21. Juli 2002	<input type="checkbox"/> € 120,00	<input type="checkbox"/> € 145,00	_____	_____
6	Rostock 19 to 21 July 2002/19. bis 21. Juli 2002	<input type="checkbox"/> € 120,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 16,55	<input type="checkbox"/> € 150,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 20,69	_____	_____
7	Stuttgart 19 to 21 July 2002/19. bis 21. Juli 2002	Registration for the Pre-conference in Stuttgart via: Die Registrierung für die Vorkonferenz Stuttgart erfolgt über: www.weissenhof2002.de (Registration, Info, Hotel)			_____

Students pay a reduced fee for Pre-Conferences No 2-6 and can register only on-site. Reduced fees are only granted when the student card is shown. Please see General Information and Conditions. The fee for the Pre-Conferences without UIA-World-Congress-Registration include a handling fee of € 25,00, incl. VAT € 3,45. Für die Vorkonferenzen 2-6 zahlen Studenten eine reduzierte Gebühr gegen Vorlage ihres Studentenausweises. Die Registrierung ist nur vor Ort im Kongressbüro möglich. Nähere Informationen in den Allgemeinen Informationen und Bedingungen. Die Teilnahmegebühr für die Vorkonferenzen ohne UIA-Weltkongress-Registrierung enthält eine Bearbeitungsgebühr von € 25,00 inkl. MwSt. € 3,45.

SOCIAL EVENTS/GESELLSCHAFTLICHES RAHMENPROGRAMM

Welcome

Palais am Funkturm

Entrance fee, food and beverages included in registration fees.

Eintritt in Teilnahmegebühren enthalten, inklusive Verzehr und Getränke.

Mon, July 22

Mon, 22. Juli

20.00-24.00 h

Person(s)

Person(en) _____

free of charge

Project Reports 1 & Architecture and Music Festival

Werkberichte 1 & Architektur- und Musik-Fest

Tempodrom

Tue, July 23

Di, 23. Juli

19.00-24.00 h

Person(s)

Person(en) _____ x € 10,00

Fête on the Museum Island & Award ceremony

Fest auf der Museumsinsel & Preisverleihung

Old National Gallery/Alte Nationalgalerie

Food and beverages included in fee./Inklusive Verzehr und Getränke.

Thu, July 25

Do, 25. Juli

21.00-24.00 h

Person(s)

Person(en) _____ x € 50,00

Farewell Party/Abschlussfest

Deutsches Architektur Zentrum (DAZ)

Food and beverages included in fee./Inklusive Verzehr und Getränke.

Fri, July 26

Fr, 26. Juli

21.00-24.00 h

Person(s)

Person(en) _____ x € 45,00

+ Balance carried forward

+ Übertrag

Balance carried forward

Übertrag

BERLIN EXCURSIONS/FACHEXKURSIONEN IN BERLIN

€

Tuesday, July 23, 2002/Dienstag, 23. Juli 2002

	Time/Zeit	Price/Preis	Person(s)/Anzahl
<input type="checkbox"/> Friedrichstadt: From the »Octagon« to the »Round Tower« Friedrichstadt: Vom »Oktogon« zum »Rondell«	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Berlin Mitte – the New Centre Die Neue Mitte	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> New Embassies and Land Representations Neue Botschaften und Landesvertretungen	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Things are changing in the East Im Osten viel Neues	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Buildings for the Old and Sick Häuser für kranke und alte Menschen	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____

Wednesday, July 24, 2002/Mittwoch, 24. Juli 2002

	Time/Zeit	Price/Preis (€)	Person(s)/Anzahl
<input type="checkbox"/> The Government and Parliament District I Das Band des Bundes I	9.00-13.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Urban Planning: Between Myth and Future Städtebau: Zwischen Mythos und Zukunft	9.00-13.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Berlin Mitte – the New Centre Die Neue Mitte	9.00-13.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> City West	9.00-13.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Between local Neighbourhood and Trendsetters Zwischen Kiez und Schickimicki	9.00-13.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> The Government and Parliament District II Das Band des Bundes II	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Berlin Courtyards and the »City of Stone« Berliner Höfe und »Steinerne Stadt«	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Berlin Mitte – the New Centre Die Neue Mitte	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> New Embassies and Land Representations Neue Botschaften und Landesvertretungen	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Things are changing in the East Im Osten viel Neues	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____

+ Balance carried forward
+ Übertrag

Balance carried forward
Übertrag

BERLIN EXCURSIONS/FACHEXKURSIONEN IN BERLIN

€

Thursday, July 25, 2002/Donnerstag, 25. Juli 2002

	Time/Zeit	Price/Preis	Person(s)/Anzahl
<input type="checkbox"/> The Government and Parliament District I Das Band des Bundes I	9.00-13.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Urban Planning: Between Myth and Future Städtebau: Zwischen Mythos und Zukunft	9.00-13.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Berlin Mitte – the New Centre Die Neue Mitte	9.00-13.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> The Surroundings of the Spree Island Rund um die Spreeinsel	9.00-13.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Between local Neighbourhood and Trendsetters Zwischen Kiez und Schickimicki	9.00-13.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Living in Large Housing Estates Wohnungen in großen Siedlungen	9.00-13.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> The Government and Parliament District II Das Band des Bundes II	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Berlin Courtyards and the »City of Stone« Berliner Höfe und »Steinerne Stadt«	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> Friedrichstadt: From the »Octagon« to the »Round Tower« Friedrichstadt: Vom »Oktogon« zum »Rondell«	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____
<input type="checkbox"/> New Embassies and Land Representations Neue Botschaften und Landesvertretungen	14.00-18.00 h	€ 29,00 incl. VAT/inkl. MwSt. € 4,00	_____

EXCURSIONS/TAGESEXKURSIONEN Saturday, July 27, 2002/Samstag, 27. Juli 2002

	Time/Zeit	Price/Preis	Person(s)/Anzahl
<input type="checkbox"/> ParkCity/ParkStadt Berlin – IBA Fürst-Pückler-Land – Berlin	8.00-20.00 h	€ 99,00	_____
<input type="checkbox"/> Bauhaus I Berlin – Dessau – Berlin	8.00-20.00 h	€ 99,00	_____
<input type="checkbox"/> Bauhaus II Berlin – Weimar – Berlin	8.00-20.00 h	€ 99,00	_____
<input type="checkbox"/> Florence of the Elbe/Elbflorenz Berlin – Dresden – Berlin	8.00-20.00 h	€ 99,00	_____
<input type="checkbox"/> Schinkel – Fontane Berlin – Rheinsberg – Neuruppin – Berlin	8.00-17.00 h	€ 80,00	_____

+ Balance carried forward
+ Übertrag

Balance carried forward
Übertrag

TOURIST PROGRAMME/TOURISTISCHES RAHMENPROGRAMM

	Time/Zeit	Price/Preis	Person(s)/Anzahl	€
Sunday, July 21, 2002/Sonntag, 21. Juli 2002				
<input type="checkbox"/> Berlin City Sights/Stadtrundfahrt	14.00-17.00 h	€ 22,00	_____	_____
<input type="checkbox"/> Boat trip on River Havel/Bootsfahrt auf der Havel	13.45-17.15 h	€ 36,00	_____	_____
Monday, July 22, 2002/Montag, 22. Juli 2002				
<input type="checkbox"/> Berlin City Sights/Stadtrundfahrt	14.00-17.00 h	€ 22,00	_____	_____
<input type="checkbox"/> Boat trip on River Havel/Bootsfahrt auf der Havel	13.45-17.15 h	€ 36,00	_____	_____
Tuesday, July 23, 2002/Dienstag, 23. Juli 2002				
<input type="checkbox"/> Potsdam-Sanssouci	14.00-18.00 h	€ 39,00	_____	_____
<input type="checkbox"/> City Sights including a visit to the Pergamon Museum Stadtrundfahrt mit Besuch des Pergamon-Museums	14.00-18.00 h	€ 29,00	_____	_____
<input type="checkbox"/> Boat trip on River Havel/Bootsfahrt auf der Havel	13.45-17.15 h	€ 36,00	_____	_____
Wednesday, July 24, 2002/Mittwoch, 24. Juli 2002				
<input type="checkbox"/> Berlin City Sights/Stadtrundfahrt	14.00-17.00 h	€ 22,00	_____	_____
<input type="checkbox"/> Boat trip on River Havel/Bootsfahrt auf der Havel	13.45-17.15 h	€ 36,00	_____	_____
<input type="checkbox"/> From Prussian Kings to Egyptian Pharaohs Preussische Könige und Ägyptische Pharaonen	14.00-18.00 h	€ 32,00	_____	_____
<input type="checkbox"/> Palaces and Parks in Potsdam Schlösser und Parks in Potsdam	8.00-18.00 h	€ 79,00	_____	_____
Thursday, July 25, 2002/Donnerstag, 25. Juli 2002				
<input type="checkbox"/> Potsdam-Sanssouci	14.00-18.00 h	€ 39,00	_____	_____
<input type="checkbox"/> Berlin City Sights/Stadtrundfahrt	14.00-17.00 h	€ 22,00	_____	_____
<input type="checkbox"/> City Sights including a visit to the Pergamon Museum Stadtrundfahrt mit Besuch des Pergamon-Museums	14.00-18.00 h	€ 29,00	_____	_____
Friday, July 26, 2002/Freitag, 26. Juli 2002				
<input type="checkbox"/> Berlin City Sights/Stadtrundfahrt	14.00-17.00 h	€ 22,00	_____	_____
<input type="checkbox"/> From Prussian Kings to Egyptian Pharaohs Preussische Könige und Ägyptische Pharaonen	14.00-18.00 h	€ 32,00	_____	_____
<input type="checkbox"/> Boat trip on River Havel/Bootsfahrt auf der Havel	13.45-17.15 h	€ 36,00	_____	_____
<input type="checkbox"/> Palaces and Parks in Potsdam Schlösser und Parks in Potsdam	8.00-18.00 h	€ 79,00	_____	_____
			+ Balance carried forward	
			+ Übertrag	
			Total	
			Summe	
For payment please see next page				
Zahlungsmodalitäten nächste Seite				

PAYMENT/BEZAHLUNG

Please tick method of payment/Bitte geben Sie die Art der Zahlung an

I wish to pay by/Zahlungsmodus:

Bank transfer in EURO (€)/Banküberweisung in EURO (€)

to/an: DER-CONGRESS, Congress Organisation
Commerzbank AG, Frankfurt/Main
Account no./Konto-Nr. 589 51 56
Sort Code/BLZ 500 400 00

All charges due on bank transfers have to be paid by the participants./Alle Bankgebühren gehen zu Lasten des Teilnehmers.
Please always state your name and the Congress No. ST 02 160./Bitte geben Sie Ihren Namen und die Kongress-Nr. ST 02 160 an.

Credit Cards/Kreditkarten

I hereby authorize DER-CONGRESS to debit the below mentioned credit card account with the total value of the items booked by me on this form.

Ich bevollmächtige DER-CONGRESS, das unten angegebene Kreditkarten-Konto mit der Gesamtsumme der in diesem Formular aufgelisteten Beträge zu belasten.

I also consent to DER-CONGRESS debiting or crediting my credit card account with the amount of any subsequent change(s) to the items booked.

Ich bin damit einverstanden, dass DER-CONGRESS Beträge für Zusatzleistungen/Buchungsänderungen, die ich nachträglich schriftlich erbitte, dem Konto belastet bzw. gutschreibt.

VISA Diners Club EUROCARD MasterCard

Card number/Kartenummer

Expiry date/Gültigkeitsdauer

Name of cardholder/Kartenbesitzer

Name and address if different from address in this registration form:

Name und Adresse, wenn unterschiedlich von denen in vorliegender Registrierung:

Cardholder's Signature/Unterschrift _____

UIA Berlin 2002

XXI World Congress of Architecture

Main Sponsors: GRAPHISOFT® 

autodesk®

Deutsche Post  World Net
= MAIL EXPRESS LOGISTICS FINANCE =


SCHÜCO
INTERNATIONAL

Co-Sponsors:  **HOCHTIEF**

 **Schindler** 

 bluepoolAG